说明书尺寸： 770 x 85mm

MINISO

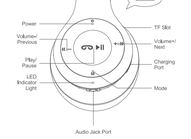
USER MANUAL
使用說明書

LIGHT-UP CAT EAR WIRELESS HEADSET
CASQUE AUDIO SANS FIL
ببسامة أذن القطة لاسلكية سماعة رأس
AURICULARES DE DIADEMA
INALÁMBRICOS CON
OREJAS DE GATO LUMINOSAS
發光貓耳朵無藍藍牙耳機

MODEL: 23BF06

使用產品前請仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。
PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY

Product Parts



Product Parameters

Bluetooth: V5.0
Frequency Response: 20Hz-20KHz
Pairing Name: MINISO-23BF06
Sensitivity: 114±3dB
Function: Media Player, Phone Call
Charging Port: USB TO Micro
Charging Input: 5V ~ 150mA
Transmission Distance: ≤10m
Battery Capacity: 150mAh
Charging Time: ≤2H
Music Playback Time: ≤7H
Calling Time: ≤7H
Impedance: 32Ω

Functions

Function	Instructions
Turn On	Long press power button for 3 seconds, blue light blinks
Turn Off	Long press power button for 3 seconds, red light blinks
Pairing Mode	Pairing mode will be entered automatically after turning on, blue light blinks
Connection	Turn on the phone's Bluetooth then search for the pairing name and choose to connect
Previous Track	Long press " − " button to move to previous track
Next Track	Long press " + " button to move to next track
Volume−	Press " − " button to turn volume down
Volume+	Press " + " button to turn volume up
Play/Pause	Press Play/Pause button to play/pause
Answer Call	Press Play/Pause button, blue light blinks
End Call	Press Play/Pause button, blue light blinks
Reject Call	Press Play/Pause button for 1 second, blue light blinks
Charging	Plug charging cable into the charging port to start charging

Accessories

Device*1 Charging Cable*1 User Manual*1

Cautions

1. Reasonable control of the volume and time of usage is required to avoid hearing damage.
2. For your safety, do not use it in potentially hazardous condition.
3. Do not listen to music, call up or answer the phone while driving to avoid danger caused by distraction.
4. Keep it out of reach of children to avoid danger caused by improper use.
5. Do not throw to avoid damage caused by dropping.
6. Do not store or use it under +20℃ or above 45℃ to avoid shortening the lifespan of earphones and battery.
7. Do not modify, disassemble or repair the product.
8. Irreplaceable battery, It should be disposed of according to local rules & regulations or be recycled by professional institute, Do not throw away or toss into fire.
9. When not in use for a long time, charge the earphones once every 3 months to extend its lifespan.
10. Avoid contact with water and other liquids to prevent them from penetrating into the product.

Troubleshooting

1. Fail to pair the wireless earphones with your cellphone.
Solution: Check if the earphones are in pairing mode, and whether the phone BT function is on. Check the list on your phone, remove the earphones from the list, follow the instructions of user manual to pair the earphones with your phone again.
2. Cannot turn on the wireless earphones.
Solution: Check the battery to see if it is low.
3. Can the battery of the wireless earphones be replaced?
Answer: No, The lithium polymer battery in the earphone is irreplaceable.
4. The wireless earphones get disconnected with the phone within 10 meters.
Solution: BT is wireless so that it is very sensitive to objects between the earphones and the connected device, Check if there are any metal or other objects that may affect the connection within the effective distance.
5. Cannot hear audio playing when the earphones are connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol, Make sure the volume is up on your phone or computer.
6. Can I operate the Apps of my phone through the earphones after connecting the wireless earphones to the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the earphones due to their settings.

FCC Warning

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

ISED Warning

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Pièces du Produit

Accessoires

Appareil*1 Câble de chargement*1 Manuel d'Utilisation*1

Paramètres du Produit

Bluetooth: V5.0
Réponse de Fréquence: 20Hz-20KHz
Nom de l'Appareil: MINISO-23BF06
Sensibilité: 114±3dB
Fonction: Lecteur Media, Appel Téléphonique
Port de Chargement: USB TO Micro
Entrée de Chargement: 5V ~ 150mA
Distance de Transmission: ≤10m
Capacité de la Batterie: 150mAh
Temps de Chargement: ≤2H
Durée de Lecture de la Musique: ≤7H
Temps d'Appel: ≤7H
Impédance: 32Ω

Fonctions

Fonction	Instructions
Activer	Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes, la lumière bleue clignote
Désactiver	Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes, la lumière rouge clignote.
Mode d'appairage	Le mode d'appairage est automatiquement activé après la mise sous tension, la lumière bleue clignote.
Connexion	Activez le Bluetooth du téléphone, recherchez le nom d'appairage et choisissez de vous connecter.
Piste Précédente	Appuyez longuement sur le bouton " − " pour passer à la piste précédente
Piste Suivante	Appuyez longuement sur le bouton " + " pour passer à la piste suivante
Volume−	Appuyez sur le bouton " − " pour baisser le volume
Volume+	Appuyez sur le bouton " + " pour augmenter le volume
Lecture/Pause	Appuyez sur le bouton Play/Pause pour lire ou mettre en pause
Répondre à un Appel	Appuyez sur le bouton Lecture/Pause, la lumière bleue clignote
Terminer un Appel	Appuyez sur le bouton Lecture/Pause, la lumière bleue clignote
Rejeter un Appel	Appuyez sur le bouton Lecture/Pause pendant 1 seconde, la lumière bleue clignote.
Chargement	Branchez le câble de charge dans le port de charge pour démarrer la charge.

Attention

1. Un contrôle raisonnable du volume et du temps d'utilisation est nécessaire pour éviter les dommages auditifs.
2. Pour votre sécurité, ne l'utilisez pas dans des conditions potentiellement dangereuses.
3. N'écoutez pas de musique, n'appelez pas ou ne répondez pas au téléphone en conduisant pour éviter tout danger dû à une distraction.
4. Maintenir hors de portée des enfants pour éviter tout danger dû à une utilisation incorrecte.
5. Ne le jetez pas pour éviter tout dommage dû à une chute.
6. Ne pas conserver à une température inférieure à +20℃ ou supérieure à 45℃ pour éviter de réduire la durée de vie des écouteurs et de la batterie.
7. Ne pas modifier, démonter ou réparer le produit.
8. Batterie irremplaçable, Elle doit être mise au rebut conformément aux règles et réglementations locales ou être recyclée par un institut professionnel, Ne la jetez pas ni ne la jetez pas au feu.
9. Si vous n'utilisez pas le casque pendant une longue période, rechargez-le tous les 3 mois pour prolonger sa durée de vie.
10. Évitez le contact avec l'eau et d'autres liquides pour éviter qu'ils ne pénètrent dans le produit.

Résolution des problèmes

1. Les écouteurs sans fil ne peuvent pas être appairés au téléphone.
Solution : Vérifiez si les écouteurs sont en mode d'appairage et si la fonction BT du téléphone est activée, Vérifiez la liste sur votre téléphone, retirez les écouteurs de la liste, suivez les instructions du manuel d'utilisation pour appairer à nouveau les écouteurs avec votre téléphone.
2. Impossible d'allumer les écouteurs sans fil.
Solution : Vérifiez la batterie pour voir si elle est faible.Solution : Vérifiez la batterie pour voir si elle est faible.
3. La batterie des écouteurs sans fil peut-elle être remplacée ?
Réponse : Non , Non, La batterie au lithium polymère des écouteurs est irremplaçable.
4. Les écouteurs sans fil ont été déconnectés du téléphone dans un rayon de 10 mètres.
Solution : La technologie BT étant sans fil, elle est très sensible aux objets situés entre les écouteurs et l'appareil apparié, Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou autres qui peuvent affecter l'appairage dans la distance effective.
5. Impossible d'entendre la lecture audio lorsque les écouteurs sont appairés à l'ordinateur ou au téléphone.
Solution : Vérifiez si la sortie audio de l'ordinateur est déjà appairée à un périphérique sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole A2DP , Assurez-vous que le volume est élevé sur votre téléphone ou votre ordinateur.
6. Puisque utiliser les applications de mon téléphone avec les écouteurs après avoir appairé les écouteurs sans fil au téléphone ?
Réponse : Il ne peut que certaines applications ne puissent pas être utilisées via les écouteurs en raison de leurs paramètres.

أجزاء المنتج

المواصفات

البلوتوث: 5.0
اسم الإقتران: MINISO-23BF06
الوظائف: مشغل وسائط، مكالمات هاتفية
منفذ الشحن: USB TO Micro
مدخلات الشحن: 5 فولت ~ 150 ملي أمبير
سعة البطارية: 150 ملي أمبير
وقت تشغيل الموسيقى: ≤7 ساعة
وقت الاتصال: ≤7 ساعة
استجابة التردد: 20 هرتز-20 كيلو هرتز
الحساسية: 114±3 ديسبل
مدة الشحن: ≤2H
مسافة الإرسال: ≤10 م
وقت الشحن: ≤2 ساعة
الممانعة: 32Ω

تحذير

1. يرجى التحكم بشكل معقول في مستوى الصوت ووقت الاستخدام لتجنب إلحاق الضرر بحاسة السمع.
2. من أجل السلامة، لا تستخدم في الظروف التي يحتمل أن تكون خطرة.
3. تجنب استخدام السماعات للتحدث أو الموسيقى وإجراء أو الرد على المكالمات أثناء القيادة لتجنب الخطر الناتج عن تشتت الانتباه.
4. يجب حفظ جهاز الإلتقاط بعيدًا عن متناول الأطفال لتجنب الخطر الناتج عن الاستخدام غير السليم.
5. لا تقذف بالمنتج لتجنب الضرر الناتج عن السقوط.
6. تجنب التخزين أو الاستخدام في درجة حرارة أقل من ساب +20 درجة أو أعلى من 45 درجة لتجنب تقصير العمر الافتراضي للسماعة والبطارية.
7. لا تقم بفك أو تعديل أو إصلاح المنتج بنفسك.
8. يجب التخلص من بطارية محمية غير قابلة للاستبدال، حتى إذا لم تكن هناك قواعد واللوائح المحلية المعنية، من المنتج أو إعادة تدويره من قبل المعهد المهني، ولا تقم بالتخلص من المنتج في النار أو رميه في النار لتجنب الخطر.
9. في حالة عدم قدرة السماعة لفترة طويلة، قم بشحن المنتج مرة واحدة كل 3 أشهر لإطالة فترة الاستخدام.
10. تجنب ملامسة الماء والسوائل لتجنب دخولها المنتج.

الملحقات

المنتج *1	كابل الشحن *1	دليل المستخدم *1

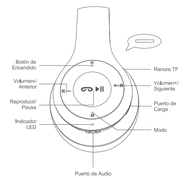
الوظائف

الوظيفة	تعليمات
تشغيل	اضغط مطولا مفتاح التشغيل لمدة 3 ثانية، يومض المؤشر بالأزرق
إيقاف التشغيل	اضغط مطولا مفتاح التشغيل لمدة 3 ثانية، يومض المؤشر بالأحمر
وضع الإقتران	يتم الدخول آلي وضع الإقتران تلقائيا بعد التشغيل، يومض المؤشر بالأزرق
الاتصال	قم بتشغيل بلوتوث الهاتف، ثم ابحث عن اسم الإقتران، ثم اضغط للاتصال
المسار السابق	اضغط مطولا مفتاح " − " لمسار السابق
المسار التالي	اضغط مطولا مفتاح " + " لمسار التالي
خفض الصوت	اضغط مفتاح " − " لخفض الصوت
زيادة الصوت	اضغط مفتاح " + " لزيادة الصوت
تشغيل / إيقاف مؤقت	اضغط مفتاح تشغيل إيقاف مؤقت
رد مكالمة	اضغط مفتاح تشغيل إيقاف مؤقت، يومض المؤشر بالأزرق
إنهاء مكالمة	اضغط مفتاح تشغيل إيقاف مؤقت، يومض المؤشر بالأزرق
رفض مكالمة	اضغط مفتاح تشغيل إيقاف مؤقت لمدة 1 ثانية، يومض المؤشر بالأزرق
الشحن	قم بتوصيل كابل الشحن في منفذ الشحن لبدء الشحن

استكشاف الأعطال وإصلاحها

1. السماعة غير قادرة على الإقتران بالهاتف
الإجابة: تأكد مما إذا كنت السماعة في وضع الإقتران، وما إذا كان البلوتوث على الهاتف قد تشغيل، ثم قم بإلغاء الضغط من سجل البلوتوث، وقم بإعادة الإقتران بالهاتف من جديد وفق دليل المستخدم.
2. لا يمكن تشغيل السماعة
الإجابة: تأكد من طاقة البطارية، الرجاء الشحن إذا كانت لا تزال قادرة.
3. هل يمكن استبدال البطارية؟
الإجابة: لا، بطارية ليثيوم بوليمر غير قابلة للاستبدال.
4. تم فصل الاتصال بين السماعة والهاتف في حدود 10 أمتار
الإجابة: البلوتوث غير محمية فمكان استجابة لما تعيق اتصالي الفقاعة للاتصاله الموجودة بين السماعة والجهاز المتصل، تحقق مما إذا كان هناك أي معادن أو أشياء أخرى قد تؤثر على الاتصال ضمن المسافة الفعالة.
5. لا يمكن سماع الصوت أثناء توصيل السماعة بالكمبيوتر أو الهاتف
الإجابة: تحقق مما إذا تم بالفعل اتصال الكمبيوتر الصوتي بالجهاز اللاسلكي، وتأكد من أن بلوتوث الكمبيوتر يدعم بروتوكول A2DP، تأكد من زيادة مستوى الصوت على الهاتف أو جهاز الكمبيوتر.
6. هل يمكن تشغيل تطبيقات الهاتف من خلال السماعة بعد الإقتران السماعة بالهاتف؟
الإجابة: لا، لا تدعم بعض التطبيقات التشغيل من خلال السماعة بسبب إعداداتها.

Descripción del Producto



Parámetros del producto

Bluetooth: V5.0
Respuesta en Frecuencia: 20Hz-20KHz
Nombre de Emparejamiento: MINISO-23BF06
Sensibilidad: 114±3dB
Función: Reproductor Multimedia, Llamada Telefónica
Puerto de Carga: USB a Micro
Entrada de Carga: 5V ~ 150mA
Distancia de Transmisión: ≤10m
Capacidad de la Batería: 150mAh
Tiempo de Carga: ≤2H
Tiempo de Reproducción de Música: ≤7H
Tiempo de Conversación: ≤7H
Impedancia: 32Ω

Funciones

Función	Instrucciones
Encender	Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos, la luz azul parpadea
Apagar	Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos, la luz roja parpadea
Modo de Emparejamiento	Después de encenderse, entrará automáticamente en el modo de emparejamiento, la luz azul parpadea
Conexión	Active el Bluetooth del teléfono, busque el nombre de emparejamiento y elija para conectar
Pista Anterior	Pulsación larga del botón "-" para pasar a la pista anterior
Pista Siguiente	Pulsación larga del botón "+" para pasar a la pista siguiente
Volumen−	Pulse el botón "-" para bajar el volumen
Volumen+	Pulse el botón "+" para subir el volumen
Reproducir/Pausa	Presione el botón Reproducir/Pausa para reproducir/ pausar
Responder Llamada	Presione el botón de Reproducir/ Pausa , la luz azul parpadea
Finalizar Llamada	Presione el botón de Reproducir/ Pausa , la luz azul parpadea
Rechazar llamada	Presione el botón de Reproducir/Pausa durante 1 segundo, la luz azul parpadea
Carga	Conecte el cable de carga al puerto de carga para comenzar a cargar

Precauciones

1. Se requiere un control razonable del volumen y el tiempo de uso para evitar daños auditivos.
2. No lo utilice en situaciones peligrosas para garantizar la seguridad.
3. No escuche música, no llame ni conteste el teléfono mientras conduce, para evitar el peligro causado por la distracción.
4. Mantengalo fuera del alcance de los niños para evitar el peligro causado por un uso inadecuado.
5. No lo lance para evitar daños causados por caída.
6. No lo guarde ni lo use por debajo de +20℃ o por encima de 45℃ para evitar acortar la vida útil de los auriculares y la batería.
7. No modifique, desmonte ni repare el producto.
8. Batería insustituible, Debe desecharse de acuerdo con las reglas y regulaciones locales o ser reciclado por un instituto profesional, No lo tire ni lo arroje al fuego.
9. Cuando no se utilicen durante un período prolongado, cargue los auriculares cada 3 meses para prolongar su vida útil.
10. Evite el contacto con agua y otros líquidos para evitar que penetren en el producto.

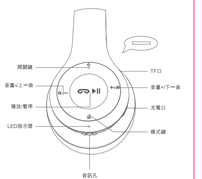
Accessories

Dispositivo*1 Cable de Carga*1 Manual de Usuario*1

Solución de problemas

1. No se empareja con el teléfono.
Solución: Comprueba si los auriculares están en modo de emparejamiento, verifique en su teléfono si el Bluetooth está buscando un dispositivo de emparejamiento, Retire los auriculares de la lista y vuelva a conectar con su dispositivo.
2. No se pueden encender los auriculares.
Respuesta: Verifique el nivel de la batería.
3. ¿De puede reemplazar la batería de los auriculares inalámbricos?
Respuesta: No, El polímero de iones de litio de los auriculares no se puede cambiar.
4. No se pueden conectar los auriculares con el teléfono a menos de 10 metros.
Respuesta: Bluetooth es inalámbrico, por lo que es muy sensible a los objetos entre los auriculares y el dispositivo conectado, Compruebe si hay algún metal u otros objetos que pueden afectar la conexión dentro de la distancia efectiva.
5. No se puede escuchar la reproducción de audio cuando los auriculares se han conectado a la computadora o teléfono.
Respuesta: Verifique si la salida de audio de la computadora ya está conectada a Bluetooth y si el Bluetooth de la computadora es compatible con el protocolo A2DP, Asegúrese de que el nivel de volumen de su teléfono o computadora no esté bajo.
6. ¿Puedo operar las aplicaciones de mi teléfono a través de los auriculares después de conectar los auriculares al teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través de los auriculares debido a su configuración.

產品說明圖



產品參數

藍牙版本: V5.0
頻率範圍: 20Hz-20KHz
藍牙名稱: MINISO-23BF06
靈敏度: 114±3dB
功能: 媒體播放,通話
充電口: USB TO Micro
充電輸入: 5V ~ 150mA
傳輸距離: ≤10m
電池容量: 150mAh
充電時間: ≤2H
音樂時間: ≤7H
通話時間: ≤7H
阻抗: 32Ω

功能操作介紹

功能	操作說明
開機	長按開關鍵3秒，藍燈閃爍
關機	長按開關鍵3秒，紅燈閃爍
配對模式	開機後自動進入配對模式，藍燈閃爍
連接	打開手機藍牙功能，搜索藍牙名，點擊連接
上一曲	長按"−"鍵2秒上一曲
下一曲	長按"+"鍵2秒下一曲
音量減	按一鍵音量減
音量加	按一鍵音量加
接收/拒絕來電	按一下播放/暫停鍵數秒/確認
接聽電話	響鈴狀態，按一下播放/暫停鍵，藍燈閃爍
掛斷電話	通話狀態，按一下播放/暫停鍵，藍燈閃爍
拒聽電話	響鈴狀態，按播放/暫停鍵1秒，藍燈閃爍
耳機收納	將左耳機放入充電口即可開始充電

注意事項

1. 請合理控制使用耳機的音量和時間，以免損傷聽力；
2. 請你在著陸危險環境中使用耳機，以確保安全；
3. 請勿邊開車邊聽音樂或接聽電話，請打起精神駕駛，以免分散注意力造成危險。
4. 請將耳機置於兒童無法觸碰的地方，避免兒童使用不當造成危險；
5. 請你在摔、滑落過程無造成產品損壞；
6. 請勿將耳機存儲或使用於溫度低於-20℃或高於45℃的環境，否則會縮短耳機和電池壽命；
7. 請你自行拆開、修理和改造本產品；
8. 本產品電池不可更換，請按照當地法規或當地政府或專業機構回收，請勿隨意丟棄，請勿投入火中；
9. 耳機長時間不使用時，請每隔3月給耳機充電一次，以延長耳機電池使用壽命。
10. 防止接觸水和其他液體，避免進入產品內部。

主要配件

產品*1 、充電線*1 、說明書*1

故障排除

1.配對耳機不能與手機配對
答：請檢查耳機是否處於配對狀態模式，以及檢查手機藍牙是否處於啟動狀態已打開 。 注意：當檢查設備上的藍牙選單並刪除現有耳機，就說明重新耳機重新連接。
2.配對耳機啟動不了
答：請檢查耳機的電量。
3.配對耳機無法更換電池
答：不可以，本耳機使用不可拆式聚合物鋰電池。
4.配對耳機與手機自動斷連接
答：由於藍牙是一種無線信號，在此對耳機與已連結設備間的物體很敏感，請檢查在連結範圍內是否有金屬或其他影響連接的對象。
5.耳機連接電腦或手機後，聲音沒聲音
答：請檢查電腦輸出聲音是否已設為配對手音訊耳機以及電腦的藍牙是否支持A2DP協定，並檢查電腦音量的設置。
6.配對耳機與手機連接後，可以用耳機控制手機上的應用程式嗎？
答：設備應用程式的軟件設定或相不同，個別應用程式的功能不支援由耳機控制。

TCO ID 24A8LQAF5W
RoHS
UK CA
FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + MANUEL
MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
HECHO EN CHINA
www.miniso.com
L'APPAREIL EST RECYCLABLE
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedesmesdechets.fr